

### SECCIÓN 1: Identificación

#### 1.1. Identificación

Forma de producto : Mezcla  
 Nombre comercial : Extract  
 Código de producto : 1302

#### 1.2. Uso recomendado y restricciones de uso

Utilización aconsejada : Carpet cleaning (liquids)

#### 1.3. Proveedor

Synthetic Labs  
 24 Victory Lane  
 Dracut, MA, 01826  
 United States  
 T 800.255.4050 - F 978.957.5122  
[www.syntecpro.com](http://www.syntecpro.com)

#### 1.4. Número de teléfono en caso de emergencia

Número de emergencia : Infotrac 24 Hour Medical Emergency Number: 1-800-535-5053

### SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

#### 2.1. Clasificación de la sustancia o mezcla

##### Clasificación SGA-EE.UU

Irritación/corrosión cutáneas, Categoría 2 : Provoca irritación cutánea  
 Lesiones oculares graves/irritación ocular, Categoría 2B : Provoca irritación ocular

#### 2.2. Elementos de etiquetado SGA, incluidas las advertencias de prudencia

##### Etiquetado GHS US

Pictogramas de peligro (GHS US) :



Palabra de advertencia (GHS US) :

Atención

Indicaciones de peligro (GHS US) :

Provoca irritación cutánea  
 Provoca irritación ocular

Consejos de prudencia (GHS US) :

Lavarse las manos, los antebrazos y la cara cuidadosamente después de la manipulación.  
 Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara.  
 Si contacta la piel: Lavar con abundante agua.  
**EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS:** Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.  
 Tratamiento específico (véase las instrucciones adicionales de primeros auxilios en esta etiqueta).  
 En caso de irritación cutánea: consultar a un médico.  
 Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.  
 Quitar la ropa contaminada y lavar antes de volverla a usar.

# Extract

## Hoja de Datos de Seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

\*\*\* BORRADOR \*\*\*

### 2.3. Otros peligros que no resultan en la clasificación

No se dispone de más información

### 2.4. Toxicidad aguda desconocida (GHS US)

No se dispone de más información

## SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

### 3.1. Sustancias

No aplicable

### 3.2. Mezclas

| Nombre                                  | Identificador de producto | %     | Clasificación SGA-EE.UU   |
|---|---------------------------|-------|---|
| Tetrasodium ethylenediaminetetraacetate | CAS N°: 64-02-8           | 1 – 5 | Acute Tox. 4 (Oral), H302<br>Eye Dam. 1, H318   |
| Trisodium Phosphate                     | CAS N°: 10101-89-0        | 1 – 5 | Acute Tox. 3 (Inhalation:dust,mist),<br>H331<br>Skin Corr. 1A, H314<br>Eye Dam. 1, H318 |

Texto completo de las categorías de clasificación y de las declaraciones H: véase la sección 16

## SECCIÓN 4: Primeros auxilios

### 4.1. Descripción de las medidas necesarias

- Medidas de primeros auxilios tras una inhalación : Transportar a la persona al aire libre y mantenerla cómoda para facilitar la respiración.
- Medidas de primeros auxilios tras el contacto con la piel : Lavar la piel con abundante agua. Quitar las prendas contaminadas. En caso de irritación cutánea: consultar a un médico.
- Medidas de primeros auxilios tras un contacto con los ojos : Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar los lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.
- Medidas de primeros auxilios tras una ingestión : Llamar a un centro de toxicología o a un médico si la persona se encuentra mal.

### 4.2. Síntomas y efectos principales (agudos y retardados)

- Síntomas/efectos después de contacto con la piel : Irritación.
- Síntomas/efectos después del contacto con el ojo : Leve irritación a los ojos.

### 4.3. Si es necesario, inmediata atención médica y tratamientos especiales

Tratar sintomáticamente.

## SECCIÓN 5: Medidas contra incendios

### 5.1. Medios adecuados (no adecuados) de extinción

- Medios de extinción apropiados : Agua pulverizada. Polvo seco. Espuma. Dióxido de carbono.

### 5.2. Peligros específicos asociados al producto químico

- Productos de descomposición peligrosos en caso de incendio : Puede desprender humos tóxicos.

# Extract

## Hoja de Datos de Seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

\*\*\* BORRADOR \*\*\*

### 5.3. Equipos de protección especiales y precauciones para los bomberos

Protección durante la extinción de incendios : No intentar intervenir sin equipo de protección adecuado. Equipo de respiración autónomo.  
Ropa de protección completa.

## SECCIÓN 6: Medidas que deben tomarse en caso de derrame o fuga accidental

### 6.1. Precauciones individuales, equipos de protección y procedimientos de emergencia

#### 6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Planos de emergencia : Ventilar el área del vertido. Evitar el contacto con los ojos y la piel.

#### 6.1.2. Para el personal de los servicios de emergencia

Equipo de protección : No intentar intervenir sin equipo de protección adecuado. Para más información, ver sección 8 : "Control de la exposición/protección personal".

### 6.2. Precauciones medioambientales

No dispersar en el medio ambiente.

### 6.3. Métodos y materiales de aislamiento y limpieza

Métodos de limpieza : Absorber el líquido derramado con un material absorbente.  
Otros datos : Eliminar materiales o residuos sólidos en lugares autorizados.

### 6.4. Motivo de utilización desaconsejado

Para más información, ver sección 13.

## SECCIÓN 7: Manejo y almacenamiento

### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

Precauciones para una manipulación segura : Asegurar buena ventilación del lugar de trabajo. Evitar el contacto con los ojos y la piel. Llevar equipo de protección personal.  
Medidas de higiene : Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto. Siempre lavarse las manos después de cualquier manipulación del producto.

### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades

Condiciones de almacenamiento : Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener fresco.

## SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección personal

### 8.1. Parámetros de control

#### Extract

No se dispone de más información

#### Tetrasodium ethylenediaminetetraacetate (64-02-8)

No se dispone de más información

#### Trisodium Phosphate (10101-89-0)

No se dispone de más información

# Extract

## Hoja de Datos de Seguridad

\*\*\* BORRADOR \*\*\*

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

### 8.2. Controles apropiados de ingeniería

Controles apropiados de ingeniería : Asegurar buena ventilación del lugar de trabajo.  
Controles de la exposición ambiental : No dispersar en el medio ambiente.

### 8.3. Medidas de protección individual/Equipo de protección personal

#### Protección de las manos:

Guantes de protección

#### Protección ocular:

Gafas de protección

#### Protección de la piel y del cuerpo:

Llevar ropa de protección adecuada

#### Protección de las vías respiratorias:

En caso de ventilación insuficiente, usar equipo respiratorio adecuado

#### Símbolo/s del equipo de protección personal:



## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

|   |                            |
|---|----------------------------|
| Estado físico                                       | : Líquido                  |
| Apariencia  | : Líquido.                 |
| Color   | : Azul                     |
| Olor  | : menta                    |
| Umbral olfativo                                     | : No hay datos disponibles |
| pH  | : 9.5                      |
| pH solución   | : 9 – 10                   |
| Punto de fusión                                     | : No aplicable             |
| Punto de congelación                                | : No hay datos disponibles |
| Punto de ebullición                                 | : No hay datos disponibles |
| Punto de inflamación                                | : No hay datos disponibles |
| Grado relativo de evaporación (acetato de butilo=1) | : No hay datos disponibles |
| Inflamabilidad (sólido, gas)                        | : No aplicable.            |
| Presión de vapor                                    | : No hay datos disponibles |
| Densidad relativa de vapor a 20°C                   | : No hay datos disponibles |
| Densidad relativa                                   | : No hay datos disponibles |
| Densidad  | : 1.02 g/m <sup>3</sup>    |
| Solubilidad   | : No hay datos disponibles |
| Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)  | : No hay datos disponibles |
| Temperatura de autoignición                         | : No hay datos disponibles |
| Temperatura de descomposición                       | : No hay datos disponibles |
| Viscosidad, cinemático                              | : No hay datos disponibles |
| Viscosidad, dinámico                                | : No hay datos disponibles |
| Límites de explosividad                             | : No hay datos disponibles |
| Propiedades explosivas                              | : No hay datos disponibles |
| Propiedades comburentes                             | : No hay datos disponibles |

# Extract

## Hoja de Datos de Seguridad

\*\*\* BORRADOR \*\*\*

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

### 9.2. Otros datos

No se dispone de más información

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1. Reactividad

El producto no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.

### 10.2. Estabilidad química

Estable bajo condiciones normales.

### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se conocen reacciones peligrosas bajo condiciones normales de uso.

### 10.4. Condiciones que deben evitarse

Ninguno en condiciones de almacenamiento y manipulación recomendadas (ver sección 7).

### 10.5. Materiales incompatibles

No se dispone de más información

### 10.6. Productos de descomposición peligrosos

En condiciones normales de almacenamiento y utilización, no deberían generarse productos de descomposición peligrosos.

## SECCIÓN 11: Información toxicológica

### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

|                              |                       |
|------------------------------|-----------------------|
| Toxicidad aguda (oral)       | : No está clasificado |
| Toxicidad aguda (cutánea)    | : No está clasificado |
| Toxicidad aguda (inhalación) | : No está clasificado |

| <b>Tetrasodium ethylenediaminetetraacetate (64-02-8)</b> |  |
|--|--|
| DL50 oral rata   | 1780 – 2000 mg/kg (Rat, Male / female, Experimental value, Oral) |
| ETA US (oral)  | 1780 mg/kg de peso corporal                                      |

| <b>Trisodium Phosphate (10101-89-0)</b> |  |
|---|--|
| DL50 oral rata                          | > 2000 mg/kg de peso corporal (OECD 420: Acute Oral toxicity – Acute Toxic Class Method, Rat, Female, Experimental value, Anhydrous form, Oral, 14 day(s))       |
| DL50 cutáneo rata                       | > 2000 mg/kg (OECD 402: Acute Dermal Toxicity, 24 h, Rat, Male / female, Experimental value, Dermal, 14 day(s))  |
| CL50 Inhalación - Rata                  | > 0.83 mg/l (OECD 403: Acute Inhalation Toxicity, 4 h, Rat, Male / female, Experimental value, (maximum achievable concentration), Inhalation (dust), 14 day(s)) |
| ETA US (oral)                           | 7400 mg/kg de peso corporal  |
| ETA US (polvos, niebla)                 | 0.5 mg/l/4h  |

Corrosión/irritación cutánea : Provoca irritación cutánea.  
pH: 9.5

| <b>Tetrasodium ethylenediaminetetraacetate (64-02-8)</b> |          |
|--|----------|
| pH   | 11 (1 %) |

# Extract

## Hoja de Datos de Seguridad

\*\*\* BORRADOR \*\*\*

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

| Trisodium Phosphate (10101-89-0) |                                     |
|----------------------------------|-------------------------------------|
| pH                               | No data available in the literature |

Lesiones oculares graves o irritación ocular : Provoca irritación ocular.  
pH: 9.5

| Tetrasodium ethylenediaminetetraacetate (64-02-8) |          |
|---|----------|
| pH  | 11 (1 %) |

| Trisodium Phosphate (10101-89-0) |                                     |
|----------------------------------|-------------------------------------|
| pH                               | No data available in the literature |

Sensibilización respiratoria o cutánea : No está clasificado  
Mutagenicidad en células germinales : No está clasificado  
Carcinogenicidad : No está clasificado  
Toxicidad para la reproducción : No está clasificado  
Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - : No está clasificado  
exposición única  
Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - : No está clasificado  
exposiciones repetidas  
Peligro por aspiración : No está clasificado  
Viscosidad, cinemático : No hay datos disponibles

| Tetrasodium ethylenediaminetetraacetate (64-02-8) |                        |
|---|------------------------|
| Viscosidad, cinemático                            | Not applicable (solid) |

| Trisodium Phosphate (10101-89-0) |                        |
|----------------------------------|------------------------|
| Viscosidad, cinemático           | Not applicable (solid) |

Síntomas/efectos después de contacto con la piel : Irritación.  
Síntomas/efectos después del contacto con el ojo : Leve irritación a los ojos.

## SECCIÓN 12: Información ecotoxicológica

### 12.1. Toxicidad

Ecología - general : El producto no se considera dañino a los organismos acuáticos o que cause efectos nocivos a largo plazo para el medio ambiente.

| Tetrasodium ethylenediaminetetraacetate (64-02-8) |  |
|---|--|
| CL50 - Peces [1]                                  | 121 mg/l (US EPA, 96 h, Lepomis macrochirus, Static system, Fresh water, Experimental value, Soft water)                         |
| CE50 - Crustáceos [1]                             | 625 mg/l (DIN 38412-11, 24 h, Daphnia magna, Static system, Fresh water, Experimental value, Locomotor effect)                   |
| ErC50 algas                                       | > 100 mg/l (EU Method C.3, 72 h, Desmodesmus subspicatus, Static system, Fresh water, Weight of evidence, Nominal concentration) |

| Trisodium Phosphate (10101-89-0) |   |
|----------------------------------|---|
| CL50 - Peces [1]                 | > 100 mg/l (OECD 203: Fish, Acute Toxicity Test, 96 h, Oncorhynchus mykiss, Semi-static system, Fresh water, Experimental value, Lethal)            |
| CE50 - Crustáceos [1]            | > 100 mg/l (OECD 202: Daphnia sp. Acute Immobilisation Test, 48 h, Daphnia magna, Static system, Fresh water, Experimental value, Locomotor effect) |
| CE50 72h - Algas [1]             | > 100 mg/l (EU Method C.3, Desmodesmus subspicatus, Static system, Fresh water, Experimental value, Growth rate)                                    |

# Extract

## Hoja de Datos de Seguridad

\*\*\* BORRADOR \*\*\*

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

### 12.2. Persistencia y degradabilidad

| Tetrasodium ethylenediaminetetraacetate (64-02-8) |   |
|---|---|
| Persistencia y degradabilidad                     | Not readily biodegradable in water.   |
| Demanda bioquímica de oxígeno (DBO)               | < 0.002 g O <sub>2</sub> /g sustancia                                       |
| Demanda química de oxígeno (DQO)                  | 0.54 – 0.58 g O <sub>2</sub> /g sustancia                                   |
| Trisodium Phosphate (10101-89-0)                  |   |
| Persistencia y degradabilidad                     | Biodegradability in soil: not applicable. Biodegradability: not applicable. |
| Demanda química de oxígeno (DQO)                  | Not applicable (inorganic)  |
| DTO   | Not applicable (inorganic)  |

### 12.3. Potencial de bioacumulación

| Tetrasodium ethylenediaminetetraacetate (64-02-8)  |  |
|--|--|
| FBC - Peces [1]                                    | 1.1 – 1.8 (28 day(s), Lepomis macrochirus, Flow-through system, Fresh water, Experimental value, Fresh weight) |
| Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow) | -13.17 (Estimated value, KOWWIN)   |
| Potencial de bioacumulación                        | Low potential for bioaccumulation (BCF < 500).   |
| Trisodium Phosphate (10101-89-0)                   |  |
| Potencial de bioacumulación                        | Not bioaccumulative.   |

### 12.4. Movilidad en suelo

| Tetrasodium ethylenediaminetetraacetate (64-02-8)          |  |
|--|--|
| Organic Carbon Normalized Adsorption Coefficient (Log Koc) | 2.495 (log Koc, SRC PCKOCWIN v2.0, Calculated value) |
| Ecología - suelo   | Low potential for adsorption in soil.                |
| Trisodium Phosphate (10101-89-0)                           |  |
| Tensión de superficie                                      | No data available (test not performed)               |
| Ecología - suelo   | Adsorbs into the soil.                               |

### 12.5. Otros efectos adversos

No se dispone de más información

## SECCIÓN 13: Información relativa a la eliminación de los productos

### 13.1. Métodos de eliminación

Descripción de los residuos e información sobre la manera de manipularlos sin peligro, así como sus métodos de eliminación : Eliminar el contenido/recipiente de acuerdo con las instrucciones de reciclaje del recolector homologado.

# Extract

## Hoja de Datos de Seguridad

\*\*\* BORRADOR \*\*\*

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

### SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

#### 14.1. Número ONU

No está regulado para el transporte

#### 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

Designación oficial de transporte (DOT) : No aplicable  
Designación oficial de transporte (TDG) : No aplicable  
Designación oficial de transporte (IMDG) : No aplicable  
Designación oficial de transporte (IATA) : No aplicable

#### 14.3. Clase de peligro en el transporte

##### DOT

Clase de peligro en el transporte (DOT) : No aplicable

##### TDG

Transport hazard class(es) (TDG) : No aplicable

##### IMDG

Clase(s) relativas al transporte (IMDG) : No aplicable

##### IATA

Clase(s) relativas al transporte (IATA) : No aplicable

#### 14.4. Grupo de embalaje

Grupo de embalaje (DOT) : No aplicable  
Grupo de embalaje (TDG) : No aplicable  
Grupo de embalaje (IMDG) : No aplicable  
Grupo de embalaje (IATA) : No aplicable

#### 14.5. Peligros para el medio ambiente

Otros datos : No hay información adicional disponible.

#### 14.6. Precauciones especiales para el usuario

##### DOT

No hay datos disponibles

##### TDG

No hay datos disponibles

##### IMDG

No hay datos disponibles

##### IATA

No hay datos disponibles

#### 14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II de MARPOL 73/789 y al Código IBC10

No aplicable

# Extract

## Hoja de Datos de Seguridad

\*\*\* BORRADOR \*\*\*

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

### SECCIÓN 15: Información reglamentaria

#### 15.1. Regulaciones federales de EE.UU

Situación comercial de los componentes según la Ley de Control de Sustancias Tóxicas (TSCA) de la Agencia de Protección Ambiental de EEUU:

| Nombre                                  | CAS N°     | Lista   | Estado comercial | Banderas |
|---|------------|---------|------------------|----------|
| Tetrasodium ethylenediaminetetraacetate | 64-02-8    | Present | Activo           |          |
| Trisodium Phosphate                     | 10101-89-0 |         | -                |          |

#### Trisodium Phosphate (10101-89-0)

No listado en la sección 313 del SARA (Acto del Superfondo de Enmiendas y Reautorización) de los Estados Unidos

CERCLA RQ 5000 lb

#### 15.2. Regulaciones Internacionales

##### CANADA

#### Tetrasodium ethylenediaminetetraacetate (64-02-8)

Listado en la DSL (Lista de Sustancias Domésticas) canadiense

#### Trisodium Phosphate (10101-89-0)

No mencionado en el DSL canadiense (Lista de Sustancias Domésticas) / NDSL (Lista de Sustancias No Domésticas)

#### UE-Reglamentos

No se dispone de más información

#### Reglamentos nacionales

No se dispone de más información

#### 15.3. Regulaciones Estatales de EE.UU

| Componente                      | Normativa nacional o local                          |
|---------------------------------|---|
| Trisodium Phosphate(10101-89-0) | EE.UU - Pensilvania - RTK (Derecho a Saber) - Lista |

### SECCIÓN 16: Otra información

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Fecha de revisión : 3/20/2017

#### Clasificación de Peligro

Salud : 1 Peligro leve - Irritación o posible lesión menor reversible  
Inflamabilidad : 0 Peligro menor - Materiales que no se queman  
Físico : 0 Peligro menor - Materiales normalmente estables, aun en condiciones de incendio, que NO reaccionan con el agua, ni polimerizan, descomponen, condensan o reaccionan espontáneamente. No son explosivos.

Ficha de datos de seguridad (FDS), EEUU

Esta información se basa en nuestro conocimiento actual y tiene como finalidad describir el producto para la salud, seguridad y medio ambiente. Por lo tanto, no debe ser interpretada como garantía de ninguna característica específica del producto.